

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Gear Oil SMT 75W-80

Дата ревизии: 08.06.2020

Код продукта: MIT0144

страница 1 из 9

#### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

##### 1.1. Идентификатор продукта

FOSSER Gear Oil SMT 75W-80

##### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

##### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания: Duran Lubricants & Chemicals GmbH  
Улица: Rodderheide 3-7  
Город: D-33824 Werther  
Телефон: +49 (0)5203-901510   Телефакс: +49 (0)5203-901515  
Электронная почта: info@duran-oil.com  
Интернет: www.fosser.de

##### 1.4. Аварийный номер телефона: Giftinformationszentrum Nord (Göttingen) +49 (0)551/19240

#### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

##### 2.1. Классификация вещества или смеси

###### Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указание на опасность:

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

##### 2.2. Элементы маркировки

###### Регламентом (ЕС) № 1272/2008

###### Указание на опасность

H412

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

###### Предупреждения

P273

Избегать попадания в окружающую среду.

P501

Упаковку/содержимое ....

##### 2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

#### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

##### 3.2. Смеси

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Gear Oil SMT 75W-80

Дата ревизии: 08.06.2020

Код продукта: MIT0144

страница 2 из 9

#### Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
68909-93-3	Phosphorodithiic acid, mixed			<2,5%
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H319 H411			
121158-58-5	phenol, dodecyl-, branched			<1 %
	310-154-3	604-092-00-9		
	Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 10); H360F H314 H318 H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

#### Дополнительная информация

The product contains less than 3% DMSO extract (method IP346). A classification as a carcinogen with R45 is deleted. (Note L)

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1. Описание мер первой помощи

##### Общие рекомендации

Вынести пострадавшего из опасной зоны и уложить.

##### При вдыхании

Необходима врачебная помощь. Обеспечить подачу свежего воздуха. При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

##### При попадании на кожу

Смыть достаточным количеством воды. Следует незамедлительно сменить загрязненную одежду. Необходима врачебная помощь. При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.

##### При контакте с глазами

После попадания в глаза: Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой. Обратиться к окулисту.

##### При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. Вызвать рвоту, если пострадавший в сознании. Необходима врачебная помощь. При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

#### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

#### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

#### 5.1. Средства пожаротушения

##### Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Gear Oil SMT 75W-80

Дата ревизии: 08.06.2020

Код продукта: MIT0144

страница 3 из 9

Порошок для тушения Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).

В случае крупного пожара и больших количеств: Струя распыляемой воды

#### Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

#### 5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняемый. В случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Окись углерода

#### 5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

#### Дополнительная рекомендация

Подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

### РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

#### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Обеспечить хорошую вентиляцию. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Использовать средства индивидуальной защиты. Keep people at a distance and stay on the windward side.

#### 6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

#### 6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

#### 6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

### РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

#### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

##### Информация о безопасном обращении

При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Avoid formation of oil dust.

##### Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

#### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

##### Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой. Хранить закрытым. Хранить в месте, доступном только для уполномоченных лиц. Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

##### Указания по совместному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Gear Oil SMT 75W-80

Дата ревизии: 08.06.2020

Код продукта: MIT0144

страница 4 из 9

#### 8.1. Параметры контроля

##### Дополнительные указания к граничным значениям

Пока не установлены национальные предельные значения.

#### 8.2. Регулирования воздействия



##### Подходящие технические устройства управления

При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.

##### Защитные и гигиенические меры

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. Во время работы не есть и не пить.

##### Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

##### Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от от специфики рабочего места. Рекомендованную выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

##### Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

##### Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: Жидкий  
Цвет: коричневый  
Запах: Mineral-oil-like

##### Стандарт на метод испытания

pH: не определено

##### Изменения состояния

Точка плавления: не определено

Начальная точка кипения и интервал  
кипения: не определено

Температура текучести: -39 °C ISO 3016

Точка вспышки: 228 °C DIN ISO 2592

##### Горючесть

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Gear Oil SMT 75W-80

Дата ревизии: 08.06.2020

Код продукта: MIT0144

страница 5 из 9

твердого тела: неприменимо  
газа: неприменимо

#### Взрывоопасные свойства

Product is not explosive. However, formation of explosive air/vapour mixtures are possible.

Нижний предел экспозиции: 0,6 объем. %  
Верхний предел экспозиции: 6,5 объем. %

#### Температура самовозгорания

твердого тела: неприменимо  
газа: неприменимо

Температура разложения: не определено

#### Окисляющие свойства

Не окислительный.

Давление пара: не определено

Плотность (при 20 °C): 0,851 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Растворимость в воде: Не поддающийся смешению

#### Растворимость в других растворителях

не определено

Коэффициент распределения: не определено

Вязкость, кинематическая:  
(при 40 °C) 50,4 mm<sup>2</sup>/s DIN 51562

Плотность пара: не определено

Скорость испарения: не определено

#### 9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ: не определено

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

#### 10.1. Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

#### 10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

#### 10.3. Возможность опасных реакций

Окислительное средство, сильный

#### 10.4. Условия, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

#### 10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

#### 10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

#### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Gear Oil SMT 75W-80

Дата ревизии: 08.06.2020

Код продукта: MIT0144

страница 6 из 9

#### Острая токсичность

CAS-Номер	название				Источники	Метод
	Путь воздействия вредных веществ	Доза		Виды		
121158-58-5	phenol, dodecyl-, branched					
	оральный	LD50 mg/kg	2100	Крыса ОЭСР 401	ECHA Dossier	
	кожный	LD50 mg/kg	15000	Кролик ОЭСР 402	ECHA Dossier	

#### Последующая информация Прочие наблюдения

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси!

#### Дальнейшие указания

The product is not subject to classification according to the calculation method of the General EU Classification Guidelines for Preparations as issued in the latest version. When used and handled according to specifications, the product does not have any harmful effects to our experience and the information provided to us.

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1. Токсичность

Ядовит для водных организмов, может причинять вред водоёмам длительное время.

The product spreads out on the surface of the water. A small fraction of the constituents will be dissolved. It prevents the solution of oxygen and can cause the death of water organismn.

CAS-Номер	название				Источники	Метод
	Водная токсичность	Доза	[h]   [d]	Виды		
121158-58-5	phenol, dodecyl-, branched					
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 mg/l	0,36	72 h	Desmodesmus subspicatus	ECHA Dossier
	Токсичность для рыб	NOEC mg/l	0,0037	21 d	Daphnia magna (большая водяная блоха)	ECHA Dossier

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

CAS-Номер	название				Источники
	Метод	Значение	d		
	Оценка				
121158-58-5	phenol, dodecyl-, branched				
	ОЭСР 301B/ ISO 9439/ ЕЕС 92/69/IV, C.4-C		25%	28	
	Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)				

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

#### Коэффициент распределения (n-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
121158-58-5	phenol, dodecyl-, branched	7,1

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Gear Oil SMT 75W-80

Дата ревизии: 08.06.2020

Код продукта: MIT0144

страница 7 из 9

#### Биоконцентрационный фактор

CAS-Номер	название	Биоконцентрационный фактор	Виды	Источник
121158-58-5	phenol, dodecyl-, branched	2,9		

#### 12.4. Мобильность в почве

Продукт не был проверен. The product can easily be separated by an oil separator (skimmer) of the water surface.

#### 12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Продукт не был проверен.

#### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

#### Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

### РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### 13.1. Методы утилизации отходов

##### Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

##### Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Данный продукт и его емкость удалить в качестве опасного вида отходов. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

#### Сухопутный транспорт (ADR/RID)

##### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

##### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### Морская доставка (IMDG)

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Gear Oil SMT 75W-80

Дата ревизии: 08.06.2020

Код продукта: MIT0144

страница 8 из 9

<b>14.1. Номер ООН:</b>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</b>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
<b>14.3. Категория опасности при транспортировке:</b>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
<b>14.4. Упаковочная группа:</b>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

<b>14.1. Номер ООН:</b>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</b>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
<b>14.3. Категория опасности при транспортировке:</b>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
<b>14.4. Упаковочная группа:</b>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

#### 14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

#### 15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

##### Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности: Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодежи (94/33/ЕС). Соблюдать ограничение трудовой деятельности для кормящих матерей или будущих мам, в соответствии с законом об охране материнства (92/85/ЕЭС).

Класс загрязнения воды (D): 2 - заражающий воду

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

#### Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,15,16.

#### Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association



## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Gear Oil SMT 75W-80

Дата ревизии: 08.06.2020

Код продукта: MIT0144

страница 9 из 9

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

#### Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

#### Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H360F	Может отрицательно повлиять на способность к деторождению.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

#### Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*